

Sept 167

31

tum Confessionis, saltem semel in anno, ab omni
& singulis, cum ad annos discretionis pervenit,
impleretur. Vnde iam in vniversa Ecclesia, cum i
genti animarum fidelium fructu, observatur mos il
salutariis confitendi, sacro illo, & maximè accepta
bili tempore Quadragesimæ: quæ morem hæc lan
da Synodus maximè probat, & amplectitur, tam
quam pium, & merito retinendum.

CAPVT VI.

*De Ministro huius Sacramenti, & absolu
tione.*

Circa Ministrum autem huius Sacramenti, de
clarat sancta Synodus, falsas esse, & à verita
te Evangelij penitus alienas doctrinas (a) omnes,
quæ ad alios quosvis homines, præter Episcopos &
Sacerdotes, Clavium ministerium perniciosè exten
dunt; putantes verba illa Domini: (b) Quæcumque
alligaveritis super terram, erunt alligata & in cœ
lo; & quæcumque solveritis super terram, erunt so
luta & in cœlo; [c] &, quorum remiseritis peccata,
remittuntur eis; &, quorum retinueritis, retent
sunt: ad omnes Christi fideles indifferenter &
promiscuè, [d] contra institutionem huius Sacra
menti ita fuisse dicta, vt quivis potestatem habeat
remittendi peccata; publica quidem per corti
tione, si correptus acquieverit; secreta verò
spontaneam Confessionem cuicumque factam. I
cet quoque, etiam Sacerdotes, qui peccato mort
li tenentur, per virtutem Spiritus Sancti, in Ord
natione collatam, tamquam Christi Ministro
functionem remittendi peccata exercere, eo
que

a Inf. Ca
non 10.

b Matth.
16 & 18

c Ioan. 20

d sup. sess.
7. de Sac.
Can. 10.

o
ie

OBSERVACIONES
SELECCIONADO

DEL METHODO CON QUE

EN BREVE, Y FACIL, Y ELEGANTE

estilo se enseñan los rudimentos de la Lengua

Latina en los Estudios de la Compañia de Iesvs.

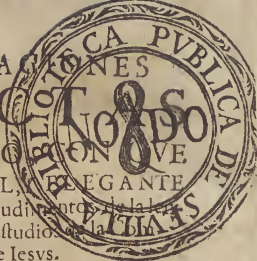
Vàn las observaciones divididas, segun la division de las Clases, Reminimos, Minimos, y Menores.

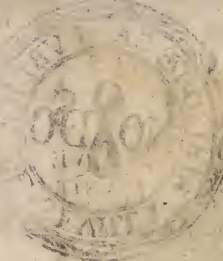
POR EL MAESTRO PEDRO MIGUEL DE Quintana, Discipulo que fue de la Compañia de Iesvs de Madrid.

Dedicado à la prudente educacion, y sagrado exercicio de los Padres, y Maestros que enseñan en los Estudios de la Compañia de Iesvs, y en el Real de la Compañia de Iesvs de Madrid, y en el Corte.

CON LICENCIA En Madrid, A

Vendese en Casa de Iuan Fernandez, Junco de la Compañia de Iesvs, y en la Libreria de la Compañia de Iesvs.





1871

En la prudente educación, y religioso exercicio de
los Padres Maestros, que enseñan en los Estudios
del Colegio Imperial de la Compañia de Je-
sus desta Corte.

ES la edad de la puericia vna lamina. à
la qual el Artifice cuidadoso limandola, y
retocando, figura en ella vna perfecta copia
de la idea, q̃ quiso trasladar para el mero de
su estudiosa pretensio, haziendo en lo bruto del
metal, que luzgan los primores de su desve-
lo, y se admire la elegancia de lo que alli se
expresa. Tiene aptitud, y faltala el Magiste-
rio: lo que la sirve de facil, la condena al pe-
ligro en la casualidad de ser ocupada de lo
imperfecto de otros borriones. O que dicha!
no experimentar este malogro; y pudiendo;
que malogro enagenarse del possible de co-
leguir esta dicha. Lo vtil, y conueniente ha
de ser pretendido con las mejoras de desviar
los cariños, que alhisan à la edad tierna; por-
que estos distraen el animo, y lo otro le alle-
gura: *Optima statim discenda sunt, nec rudis
aetas, quæ maximè docilis est, super vacantis est
occupanda.* Laert, lib. 2. ep. 8. Vase el natural
inclinando donde la violencia le tuerce: que
mucho es, que à violencias torcido, no se in-
cline à lo que desuera, y pague en sentimien-

ros lo infructuoso de su dolor. Deve su felicidad crecida la juvenud à la caritativa asistēcia de los Estudios de la Compañia de Iesvs; cuyos Religiosos Varones à fuerça de su desvelo, Maestros vnicos de todas ciēcias, y empleados en la prudente , y Chriſtiana educacion, cultivan caudales del entendimiento; deviendoſeles con mas juſtā causa el ser precioso de la capacidad, que à los naturales padres de la criança ; y lo que dista de no aver antes tenido eleccion del sugeto, à mejorarſele cō ciencia para credits de racional, les exceden estos Padres à los primeros. Quien duda que la imitaciō es retrato del original? y que la juventud copia en el trasumpto de su genio, lo que exercita à los ojos del que la asiste para mejorarla? Luego lo riguroso, prudente , y advertido de los Padres Maestros de la Compañia de Iesvs, facarà perfecta vna imagen que en ocupacion infatigable està siempre retocando, y puliendo, para que sin igualdad ventajosa sirva à Dios con las primicias de su aprovechamiento , y esta vigilancia doctrinal viva acreditada de aver conseguido el fruto de su labor. No son deudos los dos gobiernos, politico , y militar, y el sagrado de otras Religiones , y Clerecia, desde el extremo inferior , hasta el grado

do mas relevante en todo el Orbe (que admite el Evangelio de Christo Señor nuestro) à la cuidadosa enseñanza de la Compañia; hallandose en todos esta obligacion como deuda al fuero de agradecidos; es verdad innegable. Luego puede perdonarseme por lo excesivo de mi voluntad lo poco que asseguro, donde estos encomios no igualan al merito de quienes se publican; y sirva mi cuidado para ofrecermi por satisfacion de lo que confieso, rogando siempre à Dios conserve en su Divina gracia esta Religiosa Compañia para exercicios tan loables, y virtuosos, como todos los Catolicos han menester, y yo deseo.

*Aprobacion del Padre Damian Plà , de la Compañia
de Iesvs, Procurador General de la Pro-
vincia de Aragon.*

POR comission del señor Don Francisco
Forreza, Vicario desta Villá de Madrid,
y su Partido , he visto este libro intitulado:
*Observaciones selectas del método con que se ense-
ñan los rudimentos de la lengua Latina en los Estu-
dios de la Compañia de Iesvs*, y hallo todo lo
que en el titulo promete el Autor el Maestro
Pedro Miguel de Quintana , que logrará
muy bien su trabajo en la vtilidad con q̄ fá-
cilita la enseñanza destas letras. Por lo qual
no hallando en este libro cosa que se oponga
à nuestra Santa Fe , ni à las buenas costum-
bres , le juzgo digno de la licencia que pide
para imprimirle. Así lo siento. En este Cole-
gio Imperial de Madrid à 20. de Enero de
1668.

Damian Plà.

Licencia del Ordinario.

NOS El Doct. D. Francisco Forteza, Vicario desta Villa de Madrid, y su Partido. Por la presente, y por lo que à Nos toca, damos licencia para que se pueda imprimir, y se imprima el libro intitulado: *Observaciones selectas del metodo con que se enseñan los rudimentos de la lengua Latina.*, escrito por el Maestro Pedro Miguel de Quintana, atento por nuestro mandado ha sido visto, y examinado, y no contiene cosa contra nuestra Santa Fè Católica, ni buenas costumbres. Dada en Madrid à primero de Março de mil y seiscientos y seienta y ocho años.

*Doct. Don Francisco
Forteza.*

Por su mandado.

*Pedro Palacios.
Notario.*

*Aprobacion del P. Iuan Ignacio de Castro Verde, de
la Compañia de Iesvs, y Predicador del
Colegio Imperial.*

POr mandado del Supremo Cõsejo he lei-
do este Libro, intitulado: *Observaciones se-
leçtas del methodo, con q̃ se enseñan los rudimentos
de la lengua Latina*, escrito por el Maestro Pe-
dro Miguel de Quintana, y no solo no con-
traviene en nada à la pũreza de nuestra Cato-
lica Religion, piadosas costumbres, sino que
puede gloriarse su Autor, de q̃ ha reducido
à tales, y tã claros preceptos lo mas difìcil de
la Gramatica, que con ellos los Discipulos
pueden parecer Maestros, y con tales princi-
pios esperarfe en la juventud grandes pro-
gressos. Asì lo siento, en este nuestro Cole-
gio Imperial de la Compañia de Iesvs de
Madrid à 5. de Março de 1668.

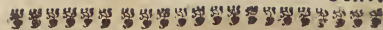
Iuan Ignacio de Castro-Verde.

Licencia del Consejo.

Tiene licencia de los señores del Consejo
Real, Bernardo de Sierra para poder im-
primir este libro, intitulado: *Observaciones
seleçtas del methodo, con que se enseñan los rudimen-
tos de la lengua Latina*, como consta de su ori-
ginal. Dada en Madrid à 10. de Março de
1671.

Iuan de Acipreste.

OB-



OBSERVACIONES DE los Preceptos que se deven dàr en la Classe de Reminimos.

OBSERVACION I.

Vozes llanas, tiempos impersona-
les, y oraciones con
D.

Supuesta la memoria de todo el libro pri-
mero, como està en el Arte; especialmē-
te de las partes de la oracion, inteligencia de
las concordancias, y quatro oraciones, se de-
ven exercitar los niños desta Classe, en la
forma siguiente.

Lo primero, en voces llanas, que son las
que està en el Arte, *berbi gratia*: Yo leo, vo-
sotros ois, aquellos enseñarán: *Ego lego, vos*
auditis, illi docebunt; y así en la activa, como
en la passiva. Y no solamente por los exem-
plares, que està en el Arte, sino por otros
que

que se conjugan por ellos, como *Dimico, as;ludo, is. moneo es. munio, is*, y algunas vezes añadiendo Romances, que ay equivalentes à los que estàn en el Arte (y allí no se declaran por brevedad) en los verbos, à cuya significacion vinieren bien. Por exemplo. *Yo escribo, estoy escribiendo, ando escribiendo*, que todos son Romances del presente de indicativo *scribo*. Yo avia jugado, avia andado jugando, avia estado jugando, que son Romances del preterito plusquamperfecto, *luseram*, y así en los demás. El modo de bolver las oraciones de activa llanas por pasiva, està advertido en el Arte.

Primeras, y segundas personas, así de singular, como de plural, *Ego, Tu, Nos, Vos*, pueden callarse con el verbo; v.g. Yo corro, *curro*, Tu cantas, *canis*, Nosotros peleamos, *dimicamus*, &c. Pero las terceras han de estàr expresas; v.g. Los Estudiantes oyen, *Scholastici audiunt*. El preterito plusquamperfecto de subjuntivo tiene tambien este Romance, *Avria* que no està en el Arte; v.g. Yo huviera, *avria*, y huviese leído, *Legissem*.

Impersonales.

Los tiempos impersonales son de dos maneras; vnos, semi-impersonales (que es lo
mis-

misimo que medio impersonales, porque tienen vna persona; pero carecen de otra) otros impersonales puros. Semi impersonales llamamos à aquellos, que no traen persona que haze; pero traen persona que padece alguna destas particulas, *me, te, le, nos, vos, les, las*, que corresponden a los pronombres Latinos, *ego tu, et c.* Y estos se hazen por passiva, poniendo el pronombre en nominativo concertado con el verbo (o en acusativo, si va por infinitivo) v.g. Amarante, *tu amaberis*, vel *Amabere*. Castigaronlos, *illi puniti fuerunt*, vel *fuerunt*.

A estos semi-impersonales se reducen también los tiempos, que llevan Romance de activa, con persona que padece solamente, y se hazen de la misma fuerte que ellos; verb.g. Auian llevado las cartas, *Epistola latae fuerunt*. Oyeron la leccion, *lectio audita fuit*. Y la razon de todo, es porque no ay persona que haga, y assi equivale el Romance de activa al de passiva.

Si estos semi impersonales se hizieren por verbos neutres, el tiempo se pondrà en la tercera persona de passiva, y la persona que padece en el caso del verbo; v. g. Mandaronme, *praeceptum fuit mihi*. Obedecieron al Maestro, *Magistro obtemperatum fuit*.

Però

con esta particula *de*, se hazen por futuro en

Pero es bien observe el tal Maestro no exercitar à estos niños con verbos neutros, porque no les dån pasiva, y yerren el caso (que es fealdad, aunque no les toque el saberlo) sino con propios activos, pues estos solamente son de su esfera.

Impersonales puros llamamos los que no traen persona que haze, ni que padece. Vnos destos traen esta particula *se*, y se hazen por la tercera persona de singular en la pasiva; v. g. Enseñaráse, *docetur*. Peleáse, *dimicatur*. Y si el tiempo fuere de tres terminaciones, se dicen en la neutra, v. g. Oyóse, *auditum fuit*, &c. Otros destos impersonales traen romance de activa sin persona ninguna, ni particula y se hazen de la misma manera; v. g. Iuegan, *luditur*. Desearon, *desideratum fuit*. Sacante los verbos de lengua, v. g. Dizen, cuentan, &c. q̃ se pueden poner tambien en activa en la persona tercera de plural; v. g. Dizen, ò cuentā, *dicitur, fertur, narratur*, ò sino *ferunt, dicunt, narrant, diunt, prædicant*. Donde se entiende por persona que haze, *homines, vèl cives*.

Oraciones con *De*.

Los tiempos que traen Romance de activa
con

con *rus*. Los de pasiva por futuro en *du*, v. g.
Yo tengo de coger las flores. *ego collecturus
sum flores*. Las flores han de ser cogidas. *flores
colligendi sunt*. Tu avrás de ser enseñado, *tu do-
cendus eris*.

Pero en estas terminaciones *sum*, vèl *fui*,
eram, vèl *fuera*, *sim*, vèl *fucri*, *essem*, vèl *fuis-
sem*, *ero*, vèl *fuer*, o, se ha de advertir, que quan-
do la oracion con *de* lleva este romãce *aver*,
ò *huus* (que es lo mismo que llevar redupli-
cado este rom. ince *aver*), servia de la segun-
da terminacion, que empieza con *f*, pero
quando no lleva reduplicado, el romance
aver se vía de la primera, v. g.

Yo avia de coger las
flores.

*Ego collecturus eram flo-
res.*

Tu has de llevar las
cartas.

*Tu laturus es episto-
las.*

Aviante de castigar.

Puniendus eras.

Reduplicado.

Yo avia de aver co-
gido.

Ego collecturus fueram.

Tu huviste de llevar

Tu laturus fuisti.

Aviante de aver cas-
tigado.

Puniendus fueras.

OBSERVACION II.

Oraciones de infinitivo.

SAbidas ya, y exercitadas las voces llanas del infinitivo, como están en el Arte, las quales será bien que se exerciten con algun verbo determinante; v.g. Tu puedes llevar, *tu potest ferre*. Pudieras aver leído, *poteras legisse, &c.* Se han de explicar las oraciones con que, en la forma siguiente.

Verbo determinante es el q̄rige, u determina à otro, y pone antes que èl, y està de ordinario en modo finito; determinado es el regido, y se pone despues, y està de ordinario en modo infinitivo.

La persona que haze, por infinitivo se pone en acusativo despues del verbo determinante, y despues, el infinitivo determinado, y luego la persona que padece, o el caso que quiere el verbo; v.g. Juzgo que no sabes la lición, *puto te ignorare lectionem*. Por passiva se repite el verbo determinante, como estava en la activa, y el acusativo de persona, q̄ padece, concierta con el verbo, y el de persona q̄ haze se buelve en ablativo con à, vel ab; v.g. *Pute ignorare lectionem*. Por passiva, *Puto lectionem ignorari à te*.

El *que*, despues de nombre substantivo es el relativo *qui*, *quæ*, *quod*; porque equivale à estos Romances, *el que*, *el qual*, *la qual*, *los quales*. &c. como se explicará mas de proposito en la Classe de Minimós; v. g. Lei los libros que tu tenias, *legi libros, quos habebas*.

Que, despues de verbo determinante; v. g. Pienso *que*. Pedro dixo *que*, &c. Lleva el verbo determinado à infinitivo al tiempo que le correspondiere, conforme la diversidad, que aquí se pone; pero será bien, que el verbo determinante se dê siempre en esta Classe de los que tocan al entendimiento, como son, pensar, juzgar, creer, *existimo, indico, credo*. &c. ò à la lengua, como son afirmar, dezir, jurar, *affirmo, dico, asserto, iuro*, &c. que son los qua llevan de ordinario el verbo determinado à infinitivo; no todos como adelante se dirá.

Quatro voces ay en el infinitivo, que son, *Amare*, *amavisse*, *amaturum esse*, *amaturum fuisse*, à las quales no llevan los tiempos de indicativo, y subjuntivo; que traen *que* despues de verbo determinante, con el vto, y distincion siguiente.

Presente *Amare*.

A Este presente *Amare* van cinco romances, presente, y preterito imperfecto de indi-

indicativo, presente de subjuntivo, y estos dos, *Amaras*, y *amasses* del preterito imperfecto de subjuntivo; pero no *amarino*, como se dirà despues. Todo el exercicio de esta doctrina esta en este exemplo siguiente.

Determinantes.		Determinado.
Creo que amas	Credo. (Opto. (Optavi. (Te amare virtutem.
la virtud.		
Desco q̄ ames.		
Desco que amas,		
ò amasses.		

Este Romance *Amara*, dezimos, que vâ al presente de infinitivo; pero esto se ha de entender solamente, quando viene determinado de verbos de voluntad, como son, *Quer*, *Desear*, *Holgar*, *Volo*, *Opto*, *Gaudo*, &c. y otros que quieren subjuntivo, con la particula *ut*; pero este Romance. *Amara*, y este *Amaria*, determinados de verbos de entendimiento, ò lengua, vâ al circuloquio. *Amaturum fuisse*, como se dirà despues.

Este Romance *Amasse* del preterito imperfecto de subjuntivo tampoco vâ siempre à presente de infinitivo; porque con los verbos de afecto de la voluntad, como son los de Admiracion, Alegria, Verguença, Pesar,

Miror, Leter, Pudet, Pœnitet, &c. Y tambien con
estos romances *Creible es, Increible es, Possible,*
ò impossible es. No sè, No me acuerdo, No creo,
quando hablan todos estos determinantes
de presente:

El romance *Amasse*, equivale el sentido à
preterito perfecto de subjuntivo, y assi vâ à
preterito perfecto de infinitivo, v.g.

Determinantes.		Determinado.
Admirome que	<i>Miror.</i>	(
Pesame que.	<i>Pœnite me</i>	
Possible, ò im-	<i>Possibile est</i>	(
possible es que.	<i>vel, &c.</i>	
Creible, ò increi-	<i>Credibile est</i>	(<i>Fratrem tuum</i>
ble es que.	<i>vel, &c.</i>	
No sè que.	<i>Niseo.</i>	(<i>inxisse.</i>
Pudo que.	<i>Dubito.</i>	
Tu hermano ju-		(
gasse.		

Preterito perfecto. *Amarisse.*

AL preterito perfecto *Amarisse* llevan to-
dos romances de preterito perfecto, y
plusquamperfecto, assi de indicativo, como
de subjuntivo; v.g.

Determinantes.	(Determinandos.
Creo que ven-	(
ciste los enemi-	(
gos.	(
Iuzguè q̄ avias	(Tè vicisse ho-
vencido.	(stes.
Huelgome que	(
ayas vécido	(
Quitiera quehu	(
viessès vencido	(
	(

Credo.

Putavi.

Gaudeo.

Vellem.

Estos dos Romances *Haviera*, y *Avria* con verbos de entendimiento, y lengua van al circunloquio, como alli se explicará.

Futuro *Amaturum esse*, vel fore.

A Este futuro de infinitivo van el romance de futuro imperfecto de indicativo, y las oraciones con *de*, despues del *que*, v.g.

Determinantes.	(Determinados.
Creo que imita-	(
ràs al Maestro.	(
Pienso que has	(Te imitaturum
de imitar, ò a-	(esse, vel fore
vràs de imitar.	(Magistrum.
	(

Credo.

Existimo.

ADVERTENCIA.

L A segunda terminacion deste futuro en la activa, que es *Amarum ire*, compues-

ta

ta del infinitivo de *eo*, *is*, y del supino *Amatum*, la pone el Arte en futuro, siguiendo el sentir de Diomedes, Donato, y otros Antiguos Gramaticos, que entendieron la dicha terminacion en futuro, explicando así los lugares de los Autores; pero en la verdad, su significacion es de presente, y así se deve enseñar, que esta oracion *Credo te libenter explicatum ire lectionem*, tiene romances: *Creo que explicarás de buenagana la lecion*, de presente no, *que explicarás de futuro*; porque *te explicatum ire*, es lo mismo, *que te explicaré*, como bien lo enseña, y prueba el Padre Manuel Alvarez, en el Libro quarto, *construione verbi infiniti*, donde lo podrá ver el Maestro.

Pero en la pasiva *Amatum ire*, solo sirve para el futuro, como está en el Arte; pero así *Amatum ire* en activa, como *Amatum iri* en pasiva, sirven sin mudarle (esto es indeclinablemente) para todos los generos, y numeros, v.g.

Luzgo que los esclavos han de ser castigados por sus señores: *Iudico mancipia punitum iri abhgris suis*.

Pienso que serás amado de tu Maestro: *Existimo te amandum esse*, vel *amatum iri a Magistro tuo*; y esta terminacion de pasiva es muy elegante.

Pero las oraciones, que traen despues del *que* este romance de *aver*, ò *huv*, llevan al circunloquio, como aora se dira.

Circunloquio *Amaturum fuisse*.

A Este circunloquio, vãn los tiempos, que traen despues del *que* estos romãces de *auer* ò *huv* (q̄ es el romance reduplicado) y tambien el romance *avrà* del futuro perfecto de indicativo; v.g.

Determinantes. (*Determinados*

Piẽso que auias
de aver ex pli-
cado la lecciõ.
Creo que avras
explicado, &c.

Existimo.

Credo.

(*Te explicatu-
rum fuisse le-
ctionem.*

Amàra, y *Amaria* de imperfecto de su-
juntivo, y *huviera*, y *avria* amado del plus-
quamperfecto, quando vienen determina-
dos de verbos de entendimiento, ò lengua,
vãn tambien à este circunloquio, especial-
mente, quando en la segunda oracion, y al-
guna particula condicional, v.g. *si sino, nisi*,
ò alguna otra sujuntiva. v.g. *ya que*, *supuesto*
que, *aunque cum*, *quando que*, *est*, &c. ò el ro-
mance equialiere à alguna de las dichas
particulas por virtud del sentido; y la razon
de todo esto es, porque todos estos roman-
ces, *Entendi que amarà*, ò *umaria*, *que huvie-*

ra, ò avria amado, tienen la fuerça , ò equiva-
lencia de este , *Que avia de aver amado* , y asl
como este claramente , vâ à circunloquio.
Vân tambien essotros; v.g.

Determinantes. { Determinada

Pienso que ven-
cieras, si huvieras
llevado espada.

Dixc que vence-
rias, &c.

Creo q̄ avrias , ò
havieras venci-
do, &c.

Existimo.

Dixi

Crede.

{ Te, victurum
fuisse, si con-
sumtuli fuis.

Romances de futuro de subjuntivo; v.g.
Amre , y buvieree amado, no vâ à infinitivo,
porque nunca el *que* , despues de verbo de-
terminante haze buen sentido con los di-
chos romances sino es que medie algun rela-
tino, ò particula subjuntiva , ò adverbio; y
qualquiera destas cosas entra rigiendo la
segunda oracion , que traen los dichos romã-
ces. y estorva que la particula *que* los deter-
mine à infinitivo; v.g. Creeme que el q̄ no
estudiare, será acotado: *Crede mihi cum* , *qui*
non studuerit flagellatumari. Cree que si hu-
nieres jugado, lo sabrà tu padre. *Crede* , *luse-*
ris, *patrem tuum id scitum esse*.

OBSERVACION VLTIMA

Participios.

LOs participios quieren los casos de sus verbos, como mas de proposito se explicará en el libro quarto ; v. g. *Amans virtutem*. El que ama la virtud : *Obtemperaturus Magistro*. El que ha de obedecer al Maestro, &c.

Los participios son quatro, dos de activa, *Amans*, y *amaturus*, dos de pasiva, *Amatus*, y *Amandus*, pero los verbos deponentes, v. g. *Imitar*, *Sequor*, *Amplector*, traen otro participio, que significa acción, y es de activa; v. g. *Imitatus*, El que imitó, ò ha imitado ; *Amplexus*, El que abraçò, ò ha abraçado; y tambien algunos verbos traen en la voz activa el preterito semejante à los participios dichos de los verbos deponentes; v. g. *Gavisus* de *Gaudeo*, *Ausos* de *Audeo*. &c. y significan tambien acción, porque pertenecen à la voz activa.

Sabido ya, y exercitado que el *que*, despues de nombre, ò pronombre, es el relativo *qui*, *que*, *quod* ; v. g. El que ama à Dios : *qui amat Deum*, &c. se explican los participios en la forma siguiente.

En los participios de activa, que significan.

can acción: *Amans*, *Amaturus*, y *Imitatus*, del verbo deponente, ha de ser el relativo persona que haze forçosamente. De otra suerte no se podrá hazer la oración de relativo por participio.

En los participios de pasiva. *Amarus*, y *Amandus*, ha de ser el relativo forçosamente persona que padece. Esto supuesto, los romances propios de los participios, son los siguientes.

Participio de presente. *Amans*.

A este participio van los romances de relativo, que hablan de presente, y preterito imperfecto de indicativo: *El que ama*, *el que amava*, y el de presente de subjuntivo. *El que ame*, y estos dos del preterito imperfecto. *El que amara*, ò *amasse*, y el de futuro de subjuntivo. *El que amare*; v. g.

El que trabaja será coronado.

Laborans coronabitur.

Vi al que llevavala vándera.

Vidi ferentem signum.

Al que estudie amará el Maestro.

Magister amabit studentem.

tem.

Al que pidiera, ò pidiese, señalará el Maestro.

Magister assignabit potestatem.

El que jugare será atorado.

Ludentes flagellabit eum.

Tambien se pueden hazer por participio de presente los romances de presente de infinitivo, quando vienen determinados de los verbos, *Oir, Ver, y Sentir, Audio, Video, Sentio, &c.* V.g.

Determinantes.	Determinados.
Yo te oí repetir la lición.	Audivi (Te repetere le-
Yo te sentí repetir, &c.	Sensi. (ctionem, vel
Yo te vi repetir, &c.	Vidi. (te repetitum &c.

Y la razon es, porque este romance, *Yo te vi repetir la lición*, equivale à este, *Yo te vi que repetias la lición*.

Para que los niños comprehendan mas facilmente los participios, será biẽ que los traigan escritos, y declinados, llanos en esta forma.

Nominativo. El que aconseja la virtud, *Monens virtutem*. Por relativo, *Ille qui monet vir. utem*. Por passiva, *Ille, à quo virtus movetur*.

Activo. De el que aconseja la virtud, *Monentis virtutem, &c.*

Y así en los demás casos,
Y variando los romances,
que tocan à este participio,
v. g.

Nominativo. El que aconsejara, ò aconse-
jasse la virtud, *Movens virtu-*
tem, &c. Y lo mismo se ha de
vsar en los demás participios.

Participio de futuro. *Amaturus.*

Por este participio se hazen todos los ro-
mances de relativo de la voz activa, que traē
de (y el relativo ha de ser persona que haze)
y el romance, *Amaras*, de el futuro imper-
fecto de indicativo, v. g.

Baxe el que ha de repetir, ò tiene
de repetir la lición.

Repetiturus lectionem descendat.

Los que avian de oírte no han ve-
nido.

Audituri te, non venire.

Espero à mi hermano, que vendrá
presto.

Expecta fratrem meum, citò veni-
tum.

Participio activo de ponente. *Imitatus.*

Por este participio de verbo deponente
que

que tiene la significacion de activa , y por algunos Preteritos de verbos activos, q̄ semejantes al dicho participio . v. g. *Gaudius* de *Gaudeo* , *solitus* , de *soleo* , &c. se hazen los romances de relativo con voz de activa , q̄ hablan de preterito perfecto , y plusquamperfecto de indicativo. *El que imitò* ò *avia imitado* , y el de preterito perfecto de subjuntivo, *Aya imitado* *Huviera* , y *Huviesse* del plusquamperfecto , y *Huviere* del futuro de subjuntivo.

Los que alcançaron , ò avian alcançado la victoria, fueron muertos.

Consequenti victoriam interfecti fuerunt.

Del que aya imitado al Maestro, será el premio.

Emulati Magistrorum , erit premium.

Al que se atrevió à jugar, castigò el Maestro.

Magister punivit ausum ludere.

Participio de preterito. *Amatus*.

Por este participio *Amatus* , se hazen todos los romances de preteritos perfectos , y plus-

plusquamperfectos, activos, y pasivos, así de indicativo, como de subjuntivo, y el romance *avrà*, ò *huviere*, pero el relativo de la oracion ha de ser forzosamente persona q̄ padece, v.g.

El que fue, ò el que avia sido aco-
tado, se fue.

Flagellatus abiit.

No vi al muchacho, que cogieron
ò avian cogido.

Non vidi puerum captum.

Tu me explicaràs la lición, que
avras, ò huvieres oído.

*Tu explicabis mihi lectionem à te au-
ditam.*

Yo no dirè palabras, que tu no
ayas oído.

*Ego non dicam verba à te non au-
dita.*

Yo no creyera cosa, que huviera
dicho Pedro.

*Ego nullam rem crederem à Petro
dictam.*

ADVERTENCIA.

Algunas vezes el romance de presente, y
preterito imperfecto, se entiende en el sen-
tido

tido à significar tiempo passado . y preterito
perfecto , y assi se podrán hazer los dichos
romances por este participio, v.g.

Nunca repite Pedro las liciones,
que oye.

*Petrus nunquam repetit lectiones
auditas.*

Francisco no cumplia las cosas,
que prometia.

*Franciscus res promissas non adim-
plebat.*

Participio de futuro, en dos *Amandus*.

Por este participio se hazen todos los ro-
mances de relativo , que traen , de , assi acti-
vos, como passivos, y el romance *Amaras*. del
futuro imperfecto de indicativo ; pero el re-
lativo ha de ser forçosamente persona que
padece, v.g.

El que ha de ser, ò el que auia de
ser electo , falta.

Eligendus desst.

Ya traygo el libro, que han de leer.

Iam affero librum legendum.

Traiganse los premios , que nos hu-
vieren de dàr.

afferantur premia nobis danda.

Esta

Esta es la lición que repetirás.

Hac est lectio à te repetenda.

Los romanees de, *estando*, se hazen por el participio de presente. Los de *estando para* por el participio de futuro en *rus*, y otros, que se explicarán en la Classe de Menores.

Los Gerundios de activa quierē el caso de su verbo; y serà bien se exerciten regidos de algun nombre substantivo, v.g.

Tiempo es de explicar la lición.

Tempus est explicandi lectionem.

Buelvenſe por passiva, poniendo la persona que padece en el caso del gerundio, concertando con èl en genero, numero, y caso, v.g.

Tiempo es de oir la fabula.

Tempus est audiendi fabulam.

Por passiva.

Tempus est fabula audienda;

OBSERVACIONES de la Classe de Minimos.

OBSERVACION I.

ESta particula, *que*, en romance tiene varios usos, y significaciones, à que corresponde la misma variedad en Latin; porque segun los verbos, ò nombres, que la determinan; vnas vezes lleva el determinado à infinitivo solamente: otras à infinitivo, ò subjuntivo; otras à iujuntivo, con alguna particula; otras vezes, el, *que*, corresponde à otras particulas, ò à cõjunciõ. Explicarànse en este Classe los usos mas faciles, reservando los demàs para Menores.

Que relativo. *Quis*, *vel* *qui*.

Todas las vezes que esta particula, *que*, viene despues de nombre substantivo, ò pronombre, es en Latin el relativo, *qui*, *que*, *quod*; y siempre que la dicha particula equivale-

va liere, ò se resolviere en algun romance de
la declinacion siguiente.

Singular.

Nominativo. El que, la que	El qual, la
lo que.	qual, lo qual
<i>Qui, quæ,</i>	<i>qui, quæ,</i>
<i>quod.</i>	<i>quod.</i>

Genitivo. De quien, &c.
Cuius, &c.

Y así en los demás casos.

Plural.

Nominativo. Los que, las	Los quales.
que, los que.	las quales, los
<i>Qui, quæ,</i>	<i>quales.</i>
<i>quod.</i>	<i>Qui, quæ,</i>
	<i>quæ.</i>

Genitivo. De quienes, &c. *Quorum, &c.*

Y así en los demás casos, v. g.

Este es el muchacho que se huyó.

Hic est puer qui effugit.

Buélveme la carta que te di.

Redde mihi epistolam, quam tibi dedi.

De quien es este libro?

Cuius est hic liber?

Repíte lo que aora te he expii-
cado.

Repeto, quod nunc tibi explicavi.

Este Romance. cuyo *cuyus*, &c. es propio
solamente del genitivo en singular, si el an-
tecedente fue singular; y si fue plural en plu-
ral, concertando con el numero, y en perso-
na, v. g.

Explicaré las fabulas, cuya conf-
truccion ignoras.

*Explicabo fabulas, quarum con-
structionem ignoras.*

Donde está el muchacho, cuyo
tintero se ha perdido?

*Vbi est puer cuius atramentarium
amissum fuit?*

Quando con el relativo se duda, ò se pre-
gunta, y se entiende persona, aunque no de-
terminada, se vfa de la terminacion, *quis*, en
las demas ocasiones de, *qui*, v. g.

Quien parlò?

Quis confabulatus fuit?

Dudo quien, ò no sè quien.

Dubito, vel nescio quis.

Quien, ò el que parlare, guardese.

*Qui (no quis) confabuletur, ca-
ueat.*

Quan-

Quando con el *que*, se duda, ò se pregunta
y no se entienda persona, ni cosa determinada
se usa de la terminacion *quid*, en las demás
oraciones *quod*; v. g.

Què hazes? ò que lees?

Quid facis? vel legis?

No sè que hazes, ò dudo, &c:

Nescio, vel dubito, quid facias.

Al ablativo, *quo*, *vel qui*, se le postpone con
mas elegancia la proposicion *cum*, v. g.

Busco à Francisco, con quin repa-
ro la lición.

*Quod Franciscum, quo cum, vel qui
cum recolo lectionem.*

Con el relativo suele alguna vez callarse
con elegancia el antecedente, v. g.

No hallaràs quien te ayude.

Non inueniens, qui tibi opem ferat.

Busca quien te explique la lición.

Quare qui tibi explanet lectionem.

Donde el *qui*, haze relacion de este acusa-
tivo *aliquem*, que es el antecedente, que allí se
entiende por persona que padece de la pri-
mera oracion.

OBSERVACION II.

Que de solo infinitivo.

QUE, determinado de verbos de entendimiento, como son entender, conocer, saber, sospechar, juzgar, creer, parecer, &c. *intelligo, agnosco, scio, suspicor, opinor, iudico, credo, video*, ò los que significan conocer de otro modo, como es, oír, ver, constar, ò ser cierto, *Audio, paret, constat, clarum est, compertum est, liquet, &c.* ò determinados de verbos en lengua, como son, dezir, afirmar, explicar, prometer, &c. *Dico, assero, explico, pollicior, &c.* lleva de ordinario à infinitivo; y muy rara vez à subjuntivo con, *quod*, y quando la persona que haze el verbo determinante, y determinado es vna mesma, si es tercera persona, se vta del acusativo, *se*, del reciproco *se*, v.g.

Pienso Pedro, que es el mejor de todos los Estudiantes.

Putat Petrum se esse doctissimum omnium Scolaſticorum.

Antonio dixo, que avia vivido en Toledo.

Antonius dixit se vixisse Toleti.

Creo que Dios ha de castigar à
los malos.

Credo Deum puniturum esse impios.

*Para la memoria
ayudar à estos ver-
bos.*

Verbo de significado
de lengua, ò entendimiento
ò de otro conocimiento,
lleva en Latin mas usado,
quando el que de termina
à infinitivo la oracion La-
tina.

Algunos de estos verbos de entendi-
to, y lengua, y especialmente los que signifi-
can esperar, jugar, promerer, suelen determi-
nar otros verbos, cuya determinacion es de
futuro, aunq el romance en el verbo deter-
minado sea de presente de infinitivo, se haze
la oracion por el futuro; v.g.

Yo te prometo darte mañana tus
libros.

*Promitto me cras daturum esse ti-
bi libros.*

Jurò el Maestro castigarte, si ju-
gas.

*Magister iuravit puniturum esse
te, si luderes.*

Espero echarte de la silla de el
Emperador.

*spero me deturbaturum esse te à
sede imperatoria.*

Algunas vezes suele callarse el *que*, en el romance despues de verbo determinante, aunque deva entenderse, y assi en Latin va el determinado à infinitivo, como si el *que*, estuviera expreso, v.g.

Vete à casa, que pienso te hecha
menos tu padre.

*Abi domum, existimo enim patrem
tuum te desiderare.*

Oi dezir se avian ya partido los
Soldados.

Audivi milites iam decessisse.

Tal vez el verbo determinado con *que*, puede ponerse en el tiempo, de que habla en indicativo,ò subjuntivo, lo qual se hará anteponiendo el verbo determinado al determinante; esto se vñá frecuentemente con estos verbos, *Credo, Opinor, &c.* v.g.

Pienso que te acotaràn, sino dizes
la licion en el Aula.

*Vapulabis existimo, vel vapulabis opinor,
nisi lectionem repetas in Gymnasio.*

Creo que huvieras hallado à Francisco en su casa, si lo huvieras buscado.

Inveniffes credo Francifcū domē
fue, ſi cum quæ ſmiſſes.

13

OBSERVACION III.

Que Aparente.

Muchas vezes ſe halla eſta particula
que, en romãce, à la qual no ſe correſ-
põde palabra ninguna en Latin, y ſea
para eſto regle general, q̃ ſiẽpre quitada la di-
cha particula que, no ſe quitare la ſignifica-
cio, ni ſe variare el ſentido de la oraciõ, no
correſponde en Latin palabra ninguna, v. g.

Cierto que tengo ſalud en Ma-
drid.

Sane valeo Matriti.

Muchos dias ha que eſtã mi her-
mano con calenura.

*Multis ab hinc diebus frater meus
laborat febr.*

Aſee, que no miento.

Profecto non mentio.

Donde ſe vè, que quitada la particula qui,
quedan perfectas las oraciones; y por eſto ſe
llama que aparente, porque no ſirve de nada
para el Latin.

OBSERVACION IV.

Que Causal.

Otras veces esta particula, *que*, equivale ò significa lo mismo que, *porque*; conosece quando el *que*, da razon, ò causa de lo antecedente, y entonces es en Latin, *quio*, vel *quoniam quippe*, ò *enim* pospuesto; v.g.

Vete à casa, que han dado ya las diez.

Abi domum, quia, vel quoniam iam hora decima sonuit.

Ò sino *Hura enim decima sonbit.*

OBSEVACION V.

Que Admirativo.

Otras veces usamos desta particula *que*, quando nos admiramos de alguna cosa, ò hacemos algun encarecimiento; y es el Latin esta particula *quam*; v.g.

Que de Estudiantes ay en el estudio de la Compania!

Quam multi Scholastici sunt in Scolis Societatis Iesv!

Quan-

Quando este, *que*, de admiracion viene determinado de verbo , y quando significa lo mismo que, *quanto*, lleva el verbo determinado à sujuntivo al tiempo de que hablare en indicativo, v. g.

Mira que hermoso tintero he comprado!

Vide quam pulchrum atramentarium emerim!

Aora conozco quanto se diferencia Pedro de su hermano.

Nunc animadvarto, quam differat Petrus à fratre suo.

OBSERVACION VI.

Que Comparativo.

Quando esta particula, *que*, en romance haze comparacion entre des extremos, en Latin es, quando, y despues de si: el otro extremo se pone en el caso, que precedió, ò en abslativo, como se explicará en el libro quarto; v. g.

Pedro es mas docto que Francisco.

Petrus doctior est, quam Franciscus, vel Franciscus.

OBSERVACION VII.

*Circunloquio , ò circunçion para suplir el futuro
de infinitivo de los verbos, especialmente
en los que carecen
de él*

Quando la oracion trae romance de futuro determinado con *que*, se puede tomar el futuro de infinitivo, *futurū esse*, vel *fore*, y *fore* mejor, y ponerse el verbo en subjuntivo en el tiempo presente con la particula *ut*, especialmente con estos verbos, *spero*, *Puto*, *Affirmo*, *Suspicio*, *Existimo*, *Credo*, y algunos otros semejantes à estos y en los que carecen de futuro de infinitivo, por carecer de supino, es necesaria esta circunçion; v.g.

Yo sè que en oyendo sus dichos,
descareis oir otros muchos.

*Scio futurum esse, vel fore, ut auditis
eius sententijs, cupiatis multas audi-
re.*

Exemplo de verbos que carecen de futuro; v. g.

Yo afirmo que en pocos dias
aprenderàs la oracion.

*Affirmo fore, ut paucis diebus ora-
tionem ediscas.*

Esto

Esto se deve entender de suerte, que quando el verbo determinante hable de presente, ò futuro, el verbo determinado se ponga en presente de subjuntivo, pero quando hablar de preterito se ponga el determinado en preterito imperfecto de subjuntivo.

Algunos enseñan, que el circunloquio segundo de infinitivo, que se llama futuro mixto, por tener la significacion parte de preterito, y parte de futuro, se ha de suplir en los verbos, que carecen de supino, por el circunloquio de *sum*, *es*, *fui*, v. g.

Iuzgo que avias de aprehender.

Puto futurum fuisse, vt disceres.

Tambien enseñan, que los verbos que carecen de preterito, se puede suplir con el preterito de *sum*, *es*, *fui*, y el participio de presente del verbo q̄ caeece. Y lo mismo enseñan, respecto del futuro en *rus*. Exemplos de los primeros; v. g.

Yo heri al enemigo,

Ego feriens fui hostem.

De los segundos.

Yo tengo de herir.

Ego futurus sum feriens.

Otros enseñan esta circunçion, respecto del preterito; y del futuro con estos imper-

sonales, *fratrum fuit, futurum est*, y algunos añaden para el preterito otra circuncion por estos impersonales de verbos de acontecer.

Accidit, evenit, &c. v. g.

Yo herí al enemigo.

Factum fuit, vel accidit, vt ego ferire inimicum.

Digo con el Padre Manuel Alvarez, Principe en mi sentir desta facultad, no negando el decoro devido à los antiguos, que semejantes circunciones no se hallan en los Autores, y por tanto no se deven vlar, ni enseñar (excepta la primera, *puto fore, vel fultum, &c.*) y así quando el verbo carezca de preterito, ò supino, se deben dezir las oraciones por otro verbo que no carezca, y signifique lo mismo, v. g.

Yo avia de herir al enemigo.

Ego iecturus eram inimicum.

OBSERVACION VIII.

Verbos determinantes, que conciertan en, la passiva con los determinados.

EL modo de bolver por passiva las oraciones, es particular co todos estos verbos *Possum*, poder, *Incipio*, *Cœpi*, començar, *Desino*, *Cesso*, dexar, ò cessar, *Assuesco*, *Consuesco*, acol-

acostumbrar, *Soleo*, *Soler*, *Valeo*, *Queo*, *Poder*, *Nequeo*, no poder. Lo particular está, en que quando alguno de estos verbos determina romance de infinitivo en activa para bolver la oracion en pasiva, el aculativo se pone en nominativo, y concierta con el verbo determinante, el qual se queda de la misma suerte que estava en activa, y el determinado se buelve en pasiva, v. g.

Suele el Maestro castigar à los floxos.

Magister solet punire negligentes.

Por pasiva.

Negligentes solet punire à Magistro.

Tu devias explicar la lición.

Tu debebas explicare lectionem.

Por pasiva.

Lectione debebat explicari à te.

No puedo sufrir tu floxedad.

Non possum, non valeo, vel nequeo ferre ignaviam tuam.

Por pasiva.

Ignavia tua non potest, vel non valet, nequit à me ferri.

Este verbo, *Possum*, con vna negacion antes de si, y otra despues, admite este romance, No puedo dexar de, y entonces determina infinitivo, v. g.

No

No pudo el Maestro dexar de castigar tu floxedad.

*Magister non potuit non punire
ignavian tuam.*

Ninguno puede dexar de amar al Maestro.

Nemo non potest non amare Magistram.

OBSERVACION IX.

*Oraciones de Videor, eris, y otros verbos
llanas, y concertadas.*

Uideor, eris, verbo determinante significa parecer, sus oraciones se hazen de esta suerte. En activa la persona, a quien le parece, se pone en dativo, y despues la persona que haze del verbo determinado se pone en nominativo, concertando con ella *Videor, eris*, y el verbo determinado, v. g.

Pareceme que Pedro alcanço la dignidad.

*Petrus videtur mihi comparavisse
dignitatem.*

Pareciame que los soldados nuestros avian alcançado la vitoria.

*Milites nostri videbatur mihi re-
portavisse victoriam.*

Estas

19
Estas oraciones se buelven por passiva mudando el acusativo en nominativo, y concordandole con *Videor*, *eris*, y el verbo determinado; y el nominativo de persona que haze se pone, o se buelve en ablativo con la preposicion *a*, vel, *ab*, v. g.

Passiva de la primera oracion.

*Dignitas videtur mihi comparata
fuisse à Petro.*

Passiva de la segunda.

*Victoria videbatur mihi reportata
fuisse à militibus nostris.*

Estas oraciones enseñan algunos, que se pueden hazer llanas poniendo *videor*, *eris* en tercera persona, y echando la persona, que haze à infinitivo llano, v. g.

Parce mihi que es floxo.

Videtur mihi te negligentem esse.

Pero por vsarlas los Autores siempre concertadas en la forma que está dicho, juzgo que no se deven enseñar llanas.

Otros verbos determinantes ay, que suelen hallarse concertados, como son, *Dico*, *Existimo*, *Credo*, *Puto*, &c. Pero estos conciertan pocas vezes, y no mas que en las terceras personas con romances impersonales, v. g.

Dizese, o dicen que tu hermano

na muerto à su enemigo.

Frater tuus dicitur interfecisse inimicum suum.

Pienfate , ò creese que el Maestro te avia de aver castigado, à no aver venido tu padre.

Magister te puniturus fuisse putatur, vèl existimatur, vèl creditur, si pater tuus non venisset.

En las demàs personas no conciertan estos verbos, porque no se dize en Latin. Dizen que yo he huído : *Dicor fugisse.* Dizen que tu has huído : *Tu diceris fugisse* , como enseñan algunos; porque estas locuciones no se hallan viadas de los Autores.

OBSERVACION VLTIMA.

Varios modos, y particulares, pertenecientes à esta Classe.

PReguntas de *quis* vèl *qui* ; por infinitivo. Quando preguntamos en el romance cõ algunos destos modos. *Quien piensas que estudia, fino Francisco ? Quienes piensas que juegan, fino es los floxos ?* V otros equivalentes à estos , *Quis* , vèl *qui* , se pone en el caso que pide el verbo determinado, y este romãce fino

en Latin es *nisi*, y el nombre que va despues se pone en el caso, en que estava, *Quis, vèl qui*, y lo mismo se entiende en passiva, v. g.

Quien piensas que ha de alcançar el premio, sino es el cuydado?

Quem, putas comparaturum esse præmium, nisi diligentem?

Por passiva.

A quo tu cogitas præmium esse comparandum, nisi à diligente?

A quien piensas he de dár el premio, sino es à Francisco?

Cui putas, vèl existimas me daturum esse præmium, nisi Francisco?

Por passiva.

Cui putas dandum esse à me præmium, nisi Francisco?

Supino in *um*.

Del supino in *um*, que quiere despues de sí el caso de su verbo, vsamos con los verbos de movimiento, como son los que significan caminar, venir, partirse, &c. v. g. *eo, is, Venio, is, Proficiscor, Ab eo, is, &c. v. g.*

Vete à acostar.

Abi cubitum.

Voime

Voyme à pascier:

Lo de ambulatum.

Esta oracion se puede dezir por otros modos, por el gerundio en, *di*, de genitivo, ante-
puesto alguno de estos dos ablativos, *causa*,
gratia, o pospuesto este adverbio, *ergo*. Por el
gerundio en, *dum*, de acusativo con la prepo-
sicion, *ad*, por el participio de futuro en, *rus*,
concertando con la persona que haze. Por
subjuntivo con la particula, *ut*, en presente, si
habla el determinante de presente, y en pre-
terito imperfecto, si hablare de preterito, y
finalmente por el presente de infinitivo, aun-
que este es mas usado en los Poetas, que en-
tre los Oradores, v. g.

Vayan los Estudiantes à la Igle-
sia à oir Missa.

*Erant Scholastici ad Templum auditum
Sacrum.*

Causa, vel gratia audiendi Sacrum.

Audiendi ergo Sacrum.

Ad Sacrum audiendum.

Audituri Sacrum.

Audire Sacrum.

Ut audiant Sacrum.

Embía al muchacho à coger las
flores.

Mitte puerum lectum flor es, vel

*ad legendum, causam, vel gratia legen-
di, legendi ergo, ut legat, lecturam, vel
legere flores!*

Dignus, a, um.

El romance deste nombre, *Dignus a, um*, se
pueden dezir en Latin por varios modos;
v. g.

Pedro es digno de ser alabado.

Petrus dignus est laudari.

Por sujuntivo, con *ut*, o con *qui*

*Petrus dignus est, qui laudatur, vel ut
laudetur.*

Por el supino en, *u*;

Petrus dignus est laudatu.

Por el nombre sustantivo de la significa-
cion del verbo, que es *laus*, *u*dis, puesto en ge-
nitivo, o en ablativo, que son los casos de *dig-
nus*, v. g.

Petrus dignus est laudis, vel laude.

Y vltimamente se puede dezir sin el nō-
bre *dignus*, por el futuro en *us*, del verbo,
o por *ut* verbal en, *bilis*, si se formare del ver-
bo, concertando, assi el vno, como el otro
con la persona, v. g.

*Petrus laudandus est, vel laudabi-
lis est.*

La virtud es digna de amarse.

Virtus digna est amari, vel quæ ametur, vel ut ametur, vel amatu, vel digna est amoris, vel amore, vel amanda, vel amabilis est.

Terceras personas en la passiva de los verbos neutros

Ay muchos verbos neutros, que admiten voz passiva en las terceras personas; v. g.
Los Soldados pelearon valerosamente.
Milites fortissimè pugnauerunt.

Por passiva.

Fortissimè pugnatum est à militibus.

Cicer. in Vetr. 7. dixo: *Curritur ad Prætorium.* Y el milino: *ad Ampium*, lib. 6. *Nihil est à me inservitum temporis causa.*

Tambien ay muchos verbos deponentes aunq̃ no todos, los quales por ser comunes pueden servir à la voz activa, y passiva; v. g.

Yo he medido toda el Aula.

Por *Dimetior*, deponente.

Ego dimensus fui totam Claſsem.

Por

Por pasiva.

Tota Classis dimensa fuit à me.

Pero el presente principalmente, y el preterito imperfecto, no se han de ver en la pasiva, por hallarle en los Autores.

Livio, lib. 7. dixo : *Omnis ora maritima ab Achæis depopulata erat.* Y Ciceron, *ad Nepotem: Hoc restiterat etiam, ut à te fectis aggrederer donis.*

Dexo otros muchos exemplos, que se pueden ver en los Autores, por ser este punto mas propio de la Classe de Medianos, y de la observacion del Maestro.

OBSERVACIONES DE la Classe de Meno- res.

OBSERVACION I.

*Uso desta particula, que, tocantes à esta
Classe.*

Què subjuntivo.

QVando esta particula, *que*, en romance viene despues de verbo determinado, y passa à explicar algun encarecimien-
to, cõ estos, ò iemejates romãces, *Tanto que, tantos que, à tanto que, de modo que, desuerte que, tal que, &c.* el, *que*, en Latines, *ut*, y lleva el verbo determinado à subjuntivo, al tiempo de que habla la oracion antecedente, ò determi-
nante en indicativo, y viene de ordinario en Latin despues destas particulas, *adeò, tam, ta-
lis, tot, vsque sic, tantum, eò, vsque, oò, ita, &c.*
v. g.

Tantos soldados vi, que no los
pude contar.

*Tot milites vidi, vt eos numerare
non potuerim.*

Tal es la malicia del pecado,
que excede todos los males.

*La est, vel talis est malitia peccati,
vt superet omnia mala.*

A tanta necesidad llegó Pedro,
que pedia limosna en puerta en
puerta.

*Ed egestatis peruenit Petrus, vt elec-
mosynam peteret ostentum.*

Tambien los verbos, que significan man-
dar, como *Impero, as. precipito, is, &c.* deter-
minar, como, *Statuo, is, decerno, is, &c.* pedir,
ò alcançar, como *peto, is, obtineo, es, &c.* aconse-
jar, persuadir, como *hortor, aris, suadeo, es,
&c.* hazer inouer, como *facio, is, cogo, is, &c.*
acontecer, como *accidit, erat, &c.* auisar, co-
mo *uoneo, es, &c.* quando determinan la par-
ticula *que*, en romance, en Latin es, *vt*, y lleva
el verbo determinado a subjuntivo; y rara
vez a infinitivo; v. g.

Vna cosa te pido, que te apartes de
los Estudiantes floxos.

*Vnum de te posulo, vt ab i Scholasticis
negligentibus te se pares.*

El Capitan mandò à los soldados,
que acometiesen à los enemigos.

Dux imperavit militibus , vt in ho-
stes impetum facerent ,

Muchas vezes sucede, que los Es-
tudiantes floxos echan à perder
à los cuidadosos.

Sapè numero fit; vel accidit vt Scho-
lastici negligentes , diligentes , per-
dant.

Quien quisiere tener prompts en la me-
moria estos verbos , podrá aprenderlos en
estos versos.

Los verbos de aconsejar,
persuadir , y acontecer,
determinar, y mover,
hazer, pedir, y rogar,
pretender, cuidar, inandar,
alcançar, y establecer,
en Latin mas proprio, y vivo,
piden, vt, y sujuntivo,
rara vez à infinitivo.

De los verbos de mandar,
que rigen, à sujuntivo;
à lubro debes sacar,
y su que determinar
solamente à infinitivo.

EXCEPCION.

Tras los verbos de avisar,
romances de indicativo,
con *que*, vãn à infinitivo,
los demàs à subjuntivo,
V. g. monco, es, ad monco, es.

EXEMLPOS.

Pedro avisò al Governador, que
Francisco buscava à su enemigo,
para matarle.

*Petrus monuit Pratorem, Franciscum
querere inimicum suum, vt necaret.*

El Maestro avisò à los Estudiantes,
que ovesen Misa todos los dias.

*Magister monuit Scholasticos, vt Sa-
crum quotidie audierent.*

Pide solo infinitivo,
dico, is, afirmando,
pero afirmando, ò mandando,
rige con *vt* subjuntivo.

Exemplo de lo primero.

Pedro dixo, que te avia visto ju-
gando.

*Petrus dixit (hoc est, affirmavit) te
ludentem vidisse.*

Exemplo de lo segundo.

Decid a Francisco, que se guarde
de vna desgracia, que le amenaza.

*Decite Francisco (hoc est, mone te) ut
caucat sibi calamitatem imminentem.*

*Suadeo, y persuadeo, en significacion
de creer, piden infinitivo, v. g.*

*Persuadete (esto es, cree) que la
sabiduria se alcanza solo con el
estudio.*

*Suadeas tibi, vel persuadeas sapien-
tiam studio tantummodo comparari.*

Por persuadir a otra alguna cosa, con ro-
mance de presente, y preterito imperfecto
de subjuntivo, quiere solamente subjuntivo co-
n, v. g.

Persuadele a tu hermano, que
dexé la guerra.

Suede Fratri tuo, vt arma deferat.

Caro, as, quiere tambien infinitivo principalmente de pasiva, v.g.

Cuida, de que se venda la hazienda de casa.

Cura, vt res familiaris veneat, vel rem familiarem vendi.

Y algunas vezes rige el participio de futuro en, *du*, de la pasiva, v.g.

Cura rem familiarem vendendum.

Hortor, aris, rige tamb en infinitivo, v.g.

El Maestro exortò à Pedro que estudiase.

Magister hortatus fuit Petrum, vt studeret, vel studere.

Y algunas vezes.

Ad studiendum.

Quando esta particula *que*, en romance despues de todos estos verbos, que se han dicho, y otros determinantes es, *que no*, en Latin es *ne*, y lleva à subjuntivo, con la particula *vt*, v.g.

Pedro avisò à su hijo, que no tuviese amistad con los Estudiantes flojos.

Petrus monuit filium suum, ne cum Scholasticis ignavis amicitiam iniret.

[Que

Que indifferente entre infinitivo,
Injuntivo.

Quando los verbos de voluntad; v. g. *cupio, it, opto, volo, vis, &c.* y los de permitir, o conceder; v. g. *licet, ebat, permito, is;* y los de convenir, *expedit, ebat, convenit, iebat, &c.* y los que significan provecho; v. g. *utile est*, los q̄ significan justicia ò necesidad; v. g. *æquū, est, iustum, est, opus est, &c.* determinan la particula *que*, en romance, en Latín es, *ut*, y lleva el verbo determinado, à sujuntivo, y otras vezes puede ser infinitivo; v. g.

Quisiera que cumplieras con tu obligacion.

Vellem stare officio tuo, vel ut stares.

Y algunas vezes se puede callar la particula *ut*; v. g.

Vellem stares officio tuo

Iusto es, razon es, necessario es, conviene, que imites à los buenos.

Æquum est, iustum est, opus est, expedit, te imitari bonos, vel ut bonos imiteris.

Tendranse en la memoria con estos versos.

Los

Los verbos de voluntad,
 aprovechar, convenir,
 conceder, ò permitir,
 ser justo, ò necesidad,
 con *que*, vãn à infinitivo,
 ò con *pt*, à subjuntivo.

Quando *Malo, mavis*, determina otro verbo si se siguiere *que*, en romance, despues del verbo determinado, en Latin es *quam*, y vã à infinitivo; v.g.

Mas quiero dexar de dormir
 vn poco, que no que me aco-
 ren.

*Malo somno me privare aliquan-
 tulum, quam vapulare.*

OBSERVACION II.

*Infinitivos en romance, que en Latin
 suelen variar se.*

Romances de infinitivo determinados de nombres, que significan afectos de voluntad, como con Verguença, pudet, chat, &c. Admiracion, Miror, aris, Stupco, es, &c. Tristeza, Tristis sum, Mæreo, es, Marere affectus sum, Gozo; v. g.

Sum, Gozo, v. g. Gaudeo, es, Gaudio, is, Perfluo, is.
Y otros de esta calidad, en Latin van cō mucha elegancia à sujuntivo, con la particula, *quod*, aunque no se quita por esso, que puedan determinar à infinitivo, v. g.

Huelgome, que estès bueno.

Gaudeo, te valere, mejor, quod valeas.

Estoy avergonçado de aver faltado al estudio.

Pudet me, Scholis defuisse, vel quod defuerim Scholis.

Me admiro, que ayas aprehendido tanto en el estudio,

Miror te tot progressus fecisse in literis, vel quod tot progressus feceris, &c.

Para la memoria, ayudarán los verbos siguientes; v. g.

Nombres, y verbos que dizen afectos de voluntad, como son, admiracion, tristeza, gozo, y pesar, con *quod*, modo sujuntivo, suelen bien determinar romances de infinitivo.

Todos los tiempos de el infinitivo, que traen el verbo determinante, pueden sacarse al subjuntivo, con la particula *quod*, guardando las reglas de *estando*, y *axiendo*. De suerte, que si el presente de infinitivo viniere en romance, despues de verbo determinado, de presente, o futuro, se puede sacar a presente de subjuntivo, v. g.

Pesame que vayas este año à Alcalà.

Pœnitet me, te non ire hoc anno complutur, vel quod non eas.

Y assi en los demàs tiempos, observando las reglas dichas.

Estos verbos, *Accedo, is, Addo, is, Mitto, is, Obijcio, is, Praterco, is*, y otros rigen elegante mente subjuntivo con la particula *quod*, especialmente, quando los preceden estas terminaciones neutras destos pronombres, *Hac, id, istud, illud, aliud, &c.* v. g.

Juntase à esto, que huvieras estudiado la Philosophia, si supieras bien la Gramatica.

Id accedit, quod studuisses Philosophie, si satis fuisses doctus Grammatica.

De vna cosa me huelgo, que no he tenido yo la culpa, de que

tu no estudies.

*Id, vel illud, vel hoc mihi gaudium
affert, quod crimen meum non fue-
rit, te non studuisse.*

Quando es romance de presente de infinitivo determinado de la particula *que*, es *quid*, y se dize la oracion por presente, o preterito imperfecto; conforme hablar el verbo determinante; v. g.

No sè, que leer.

Quid legam nescio.

No sabia que responderme.

Quid responderem ignorabam.

Quando al, *que*, le precede alguna persona en Latin es, *qui*, *quæ*, *quod*; v. g.

No sè, que libros leer.

Nescio, quos libros legam.

Algunas vezes suele callarse el antecedente; v. g.

Pedro no renia persona que le ayndasse.

*Petrus non habebat, qui sibi auxi-
retur.*

Quando *habeo*, *es*, es el verbo, que determina el *que*, con romance de infinitivo, se puede dezir la oracion de tres maneras, por presente de infinitivo por subjuntivo, y por el participio de futuro en

dis, concertandole con la persona que padece; v.g.

Tengo muchas cosas que dezirte.
Habeo tibi multa dicere, vel qua dicam, vel multa dicenda.

Infinitivos determinados de los verbos de temor.

Quando se sigue romance de infinitivo, despues de los verbos de duda, ò de temor, aunque traigan esta particula, *de*, en romance, y parezca gerundio, se ha de dezir en Latin por infinitivo, porque ningun verbo puede regir gerundio genitivo; v.g.

Què dudas de ir?
Quid ire dubitas?
 Què temes de salir?
Quid exire temes?

Excepcion primera en los verbos de temor.

Quando despues de los verbos de temor, v.g. *Timeo, es, metuo, is, cauco, es*, se siguieron en romance estas particulas, *no que no, sea, que*, en Latin es, *ne*, quando se teme lo que se desea, y se dize la oracion por subjuntivo,

aun-

aunque el romance sea en infinitivo, v. g.

Temo que me açoten, temo no
me açoten, temo no sea que me
açoten.

Timco nè vapulem.

Temo que me açotaràn, ò han de
açotar.

Timeo ne vapulaturus sim.

Quando se teme alguna cosa, que se dea
sea, es *ut*; v. g.

Temo que el Maestro no me ad-
mita la cùcula.

*Timeo, ut Magister excusationem admit-
tat.*

Y aqui es lo mismo, nè, non, que, *ut*, porque
dos negaciones afirman, algunas vezes se po-
ne *ut*, en lugar de nè, particularmente con el
verbo *cauco es*, y se puede callar la particula
con el dicho verbo, v. g.

Guardate, no fañres à la lecion.

*Cave, ut deficias, vel nè deficias, vel ca-
ue deficias Scholis.*

Quando se ponen tres negaciones, es sea-
ñal que no ay temor, ni duda alguna en lo
que se dize; v. g.

No temo que mi hermano alloxé
en el estudio.

*Non vercor, nè frater meus non stu-
diosus sit litterarum.*

Excepción segunda en los verbos de duda.

Quando los verbos, ò nombres de dudar traen después de sí negacion, como, *no dudo*, *no ay duda*, ò interrogacion; como *quien duda*, *dudas acaso*? la partícula *que*, ò *sino que*, en Latin es; *quin*; y llevan à subjuntivo; y rara vez infinitivo, v. g.

Dudas por ventura; que Santo Tomás fue excelentísimo Theologo?

Dubitas, quin Divus Thomas Theologus fuerit præstantissimus?

No ay duda; que el Capitan murió en la batalla.

Hand dubium; quin Dux obierit in prælio.

Quando no traen negacion, ni interrogacion los dichos verbos, llevan el verbo determinado à subjuntivo, con vna destas partículas, *num*, *vel*, *an*, *vel* *utrum*, ò *ne*; pospueso, v. g.

Dudo, que ayan dado las tres.

Dubito, num; vel an; utrum, tertia hora sonaverit.

Dudo, si has oído Misa.

Dubito an Sacram audieris, vel Sacram: ne audieris.

A estos verbos siguen los que se ponen en estos versos, que llevan los verbos determinados à sujuntivo, cõ las mismas partículas.

Los verbos de preguntar,
mirar, dezir, y saber,
inquirir, y conocer,
siguen à los de dudar;
pues si es qualquiera determinativo,
lleva el determinativo à sujuntivo.

Y si en romance huviere, ò en Latin es, *an*,
y si hùviere, ò *no*, en Latin es, *an*, *non*, ò *ne* *necne*,
pospuestos à toda la oracion, v. g.

Pregunta, si se ha ido tu hermano al estudio, ò no?

Roga an &c. frater tuus Scholas potierit, an non, vel necne?

No sè si ha venido, ò no?

Nescio an venisset, necne?

Quando despues de los dichos verbos se siguiere algun adverbio, ò relativo, de los q se ponè en estos versos Latinos, echan el verbo determinado à sujuntivo mas frequentemente, aunque hable de indicativo.

Quis, quia, ubi, quantus, qualis, quantoperè, quando.

Quam, quotuplex, quòd, cur, quò, quòd, quare, Vnde quatenus.

Aña.

Aña. de *Ubi, nam, quotus, quodò, v. g.*

Pregunta quantas flores, y que tales ha cogido Antonio de su huerto?

Roga quot, & quales flores collegerit Antonius in horto suo?

Mira qué lexos estoy de arrepentirme de lo que he hecho.

Vide quam longè absim, ut me facti pœniteat.

No sè de adonde ha venido el Corregidor, ni adonde va.

Nescio unde præter venerit, nec quò vadat.

OBSERVACION IIJ.

Regla de las Oraciones de estando.

LAs oraciones, que traen este romãçe, explicando, leyendo, estando, explicando, &c. vienen de ordinario cõ oraciõ segûda y quando la segûda hablare de preterito, ò de otro tiempo formado de èl; la oraciõ de estando, y se dize por preterito imperfecto de subjuntivo, con esta particula, *cum, v. g.*

Estando yo oyendo Misa, se partió mi hermano de Madrid.

*Cum audirem Sacrum, frater meus
profectus fuit Matritu.*

Quando la segunda hablar de presente,
ò futuro la oracion de , *estando* , se dize por
presente de subjuntivo , y quando lleva esta
particula, *en*, en Romance, en Latin es, *vbi*, ò
dum, ò *cum*, v. g.

En oyendo tu Missa, te embiarè la
carta à la estafeta.

*Cum audias Sacrum , mittam episto-
las ad tabellarium.*

En hablandote el Maestro, oyele
con atencion.

*Dum , vel vbi , vel cum loquatur tibi
Magister cum audias attentè.*

Quando la oracion segunda habla de pre-
sente de subjuntivo, la oracion de *estando* , se
puede dezir tambien por el presente de in-
dicativo, y por los dos futuros de indicativo
con las particulas, *cum*, ò *quando*, v. g.

Estudiando tu hermano, no le es-
torves.

*Cum frater tuus studeat , vel
quando studeat , studebit , vel
studerit , nè eum interpellas.*

Para hazer estas oraciones por el partici-
pio de presente, se ha de mirar, si la persona
de

de la oracion, estando, entra en la segunda, y en el caso que entrare, se ha de concertar con ella el participio, v. g.

Parlando yo en el Aula me dixo el Maestro, que me hincasse de rodillas.

Confabulanti mihi in Gymnasio, Magister dixit, ut genua flecterem.

Donde se pone la persona en dativo con el participio, por entrar en la segunda en dativo; quando no entra en la segunda, se concierta la persona con el participio en ablativo absoluto, v. g.

Estando yo diziendo la lición, açotaron à Pedro.

Me repetente lectionem, Petrus vapulabit.

EXCEPCION I.

Quando este romance de, estando, significa el modo, con que se haze aquello, de que habla la segunda oracion, se dize muy elegantemente por gerundio de ablativo, v. g.

Dançando en el Aula, te calentará.

Saltando in Gymnasio, calefies.

OBSERVACION II.

Algunas vezes estos romãces, *en leyendo, &c.* en el sentido, significan lo mismo que en, *aviendo leydo*; y se hazen por esta regla de *aviendo*, lo qual se conoce, quando la segunda oracion habla de cosa, que pide hazerse despues de lo que dize la de *estando*,

v. g.

En diziendo la leccion, te iràs a casa.

Cum lectionem repetieris, ibis domum.

Pero quando habla de cosa, que pide hazerse al mismo tiempo, se queda en significacion, y reglas de *estando*, v. g.

En llamandote tu padre, no te detengas.

Cum patet tuum vocet te, nè morèris.

OBSEVACION IV.

Reglas de las oraciones de aviendo.

Llamamos oracion segunda, la q̃ và junta con el romance de *estando*, ò *aviendo*; no porque està siempre en segundo lugar; porq̃ muchas vezes està en primero, sino para mas claridad destas reglas. Esto supuesto

Quando la segunda oracion hablare pre-

sen-

sente, ò futuro, la de *aviendo*, se dirà por el preterito perfecto, ò futuro de subjuntivo, cõ la particula, *cum*, y si lleva *en*, se puede poner *vbi*, ò *postquam*, ò *simul ac*, vel *atque*, ò *postquam*, v. g.

En *aviendo* oido Missa, llevarè las cartas,

Cum audivero, vel audiverim Sacrum, epistolas feram, vel vbi, postquam, &c. audiverim Sacrum epistolas, feram.

Pero si la segunda hablare de presente de indicativo, la de *aviendo*, se dirà solo por el preterito perfecto de subjuntivo, v. g.

Ayendome mandado tu que escriva, escribo.

Cum iusseris me scribere, scribo.

Quando la segunda habla de preterito, la de *aviendo*, se dize por el preterito plusquam perfecto de subjuntivo; v. g.

Ayendo escrito à mi hermano dos cartas, no me ha respondido à ninguna.

Cum duas litteras scripsissem fratri meo ad nullam respondit.

En llevando *en*, la de *aviendo*, se puede decir por las particulas arriba dichas.

Estas oraciones se dicen tambien por el

participio de preterito, observando la regla que dimos para los de *estando*, en el participio de presente, v. g.

Aviendome mis padres embiado à Tolédo, me quedè en aquella Ciudad.

Missus Toletum à parentibus meis, id ea Civitate mansi.

En aviendo leído tus cartas embiè à tu hermano en casa de tu padre.

Leti à me litteris tuis, missi fratrem meum domum patris tuis.

OBSERVACION V.

Romances reduplicados de *estando*, y *aviendo*.

Estos romances, *estando para*, y *aviendo de*, se dicen en Latin, por el futuro en *rus*, del verbo, con que se significa el romance de *estando*, por *sum*, *es fui*; de suerte, que si la segunda oraciõ habla de presente, ò futuro, se vâ con el futuro en *rus*, al presente de subjuntivo de *sum*, *es*, *fui*, v. g.

Eando para partirse mi hermano de Madrid, su criado se està en la cama.

Cum frater meus Matrino profecturus sit, eius famulus iacet in lecto.

Pero

Pero si la segunda hablare de preterito, se
 va con el participio al preterito imperfecto
 de subjuntivo de *sum, es, fui, v. g.*

Aviendome de partir a Toledo,
 compré unas votas, para hazer el
 camino.

*Cum ergo profecturus essem Toletum,
 emibereas ad iter faciendam.*

Tambien estas oraciones se hazen por par-
 ticipio; de tal suerte, que si la persona que ha-
 ze entra en la segunda oracion, se ha de ha-
 zer por el participio de futuro en *rus*, obser-
 vando la regla dada arriba, v. g.

Estando para dezir la leccion, me
 traxeron una carta.

*Mibi repetituro lectionem, epistola
 allata fuit.*

Y si fuere persona que padece, y entrare
 en la segunda oracion, se concertará con el
 participio de futuro en *das*, v. g.

Aviendo de estimar los consejos,
 los desprecias.

Consilia à te estimanda, contempnis.

Estas oraciones no se vsan en ablativo ab-
 soluto, sino entre los Poetas.

Quando estas oraciones de *oviendo*, tra-
 xeren el romance de *aver*, reduplicado, v. g.
Aviendo de aver. Si la segunda habla de pre-
 ferre

gente, ò futuro, la de *aviendo*, se dirà por el preterito perfecto de subjuntivo de *sum est fui* v. g.

Aviendo de averte ido al estudio antes que tu hermano, te estas aũ en casa?

Cum ante fratrem tuum vđ scholas perrecturas fueris, domi adhuc manes?

Pero si la segunda hablar de preterito, la de *aviendo*, se dirà por el preterito plusquam perfecto de subjuntivo, v. g.

Aviendose de aver partido mi hermano à las diez, le vi en la plaça à las onze,

Cum frater meus hora decima profecturus fuisset, vndecima vidi eum in foro.

Estas oraciones fuelen resolverse en el verbo, *oportet, ebat*, determinado del preterito perfecto de indicativo, por equivaler, ò hazer el mismo sentido lo vno que lo otro, v. g.

Exemplo de la primera.

Cum oporteat te, ante fratrem tuum, ad scholas pervenisse, &c.

Exem-

Exemplo de la segunda.

*Cum oporteat fratrem tuum hora
decima profectum fuisse, &c.*

Estas oraciones no se refuelven en el participio, porque no se confundan con las de *aviendo*, y *estado*, que no llevan el romance re duplicativo.

OBSERVACION V.

*Romances de infinitivo, que en Latin se refuelven
con varias particulas en subjuntivo.*

LAs particulas de la lengua Latina son muchas, y corresponden à varios modos de hablar (por significar vna misma cosa) q̄ tenemos en la lengua Castellana guardan de ordinario las reglas que hemos dado de *estando*, y *aviendo*, por equivaler à sus significaciones, para lo qual terá bien, q̄ los Estudiantes se exerciten en romancear por estas palabras el sentido de las oraciones, pues muchas vezes por estar áspero el estilo de las oraciones, se hallan embaraçados en componerlas en la lengua Latina.

Quod, vel quia.

Por estudiar, por aver estudiado.

Este romance, por estudiar, &c.

significa la *causa*, ò la *razon*, de lo que dize la oracion segunda, en Latin es *quod*, y lleva à *subjuntivo*, y significa lo mismo, que *porque*, y puede ser *quia*, en *indicativo*, v.g.

Por estudiar con cuidado, me quiere bien mi Maestro.

Quod accuratè studeam, vel quia, vel quoniam, amabilis sum Magistro meo.

Por aver venido temprano al estudio me diò vn premio el Maestro.

Quod venissem, vel quia veneram maturè ad scholas, Magister præmia mihi dedit.

Por *ut*, por no, *ne*.

Quando este romance *per*, significa el fin, con que se haze alguna cosa, se puede romancear *para*, y en Latin es *ut*, y por no, es *ne*, v.g.

Para hablar à tu Maestro entrè en el estudio.

Vt loquerer Magistra tuo, vel locutus, &c. (por lo menos que se dize para) ingressus fui scholas.

Por no repetir la leccion, se escapò mi hermano del Aula.

Ne repeteret lectionem, frater meus Gymnasio evasit.

En orden à, à fin de, con intento de, para, &c. *ut*, Quan.

Quando todas estas particulas Castellanas significan el fin, cō que se haze alguna cosa, en Latin, se puede dezir con la particula *ut*, en subjuntivo, ò por el Gerundio de acusativo con la preposicion *ad*, ò cō el futuro en *rus*, ò por el genitivo de Gerundio, ò con estos ablativos, *causa*, *gratia*, *studio*, *animo*, ò *ergo*, pospuesto, ò por el participio de futuro en *urus*, concertando con la persona q̄ padece; y si las dichas particulas se juntaren cō verbos de movimiento, se puede añadir con elegancia el supino, en *um*, ò el presente de infinitivo, del qual vsan los Poetas, y no de otra suerte.

EXEMPLOS.

Mi padre me diò dineros en orden à que, &c, ò para comprar libros.

Pater meus largitus fuit mihi pecunias, ut emerem libros, vel empturus libros, vel ad emendum, &c.

Yo comprè vn libro à fin de leer, para, por leer, &c.

Emi librum lecturus, ut legerem, ad legendum, legendi causa, studio, vel emi librum legendum, vel quem legerem.

vale à este, *sin que*, y en Latin es *quin*, v. g.

Admirome que compongas tan
bien, sin aver leido à Ciceron.

*Miror, quia eleganter ad te componas,
quin Tullium legeris.*

Porque, *Cur*, *quare*, *qua de causa*.

Quando este romance *porque*, sirve para pre-
guntar, en Latin es, *cur*, *quare*, &c. y quando
no, *quia*, *quoniam*, &c. ò quòd cò subjuntivo, v. g.
Porque no estudias? *Cur non das opera literis?*

Porque no tengo libros.

Quia, &c. non habeo, vel quod non habeam libros.

Que *Quid*, para que, *ut quid*.

Quando este romance *q*, o para *q*, sirve pa-
ra preguntar, en Latin es, *quid*, ò *ut quid*, v. g.

Que me estàs contando mentiras?

Quid mihi fabulas narras?

Para què he de persuadirte lo q tu has visto?

Quid, vel ut quid suadeam quòd tu vidisti.

No ay para que; *non est cur, vel quare*. No ay
que. *Nihil est cur*, v. g.

No ay para que cansarte; no ay que ca-
sarte en leer toda la carta.

*Non est cur, vel nihil est cur labores tota le-
genda epistola.*

Con *si*.

Quando la oraciõ següda habla de futuro
de indicativo, ò preterito imperfecto, ò plus-
quam-

Quamperfecto de subjuntivo, en Romance, y
en Latin es lo mismo que *si* v. g.

Con venir temprano a lición, la oiras.

*Si venias, vel veneris matutè ad scholas lè-
ctionem audies.*

Si viniéras. Si venires.

La oyeras. Audires.

La huvieras oído, &c. *Audivisses.*

Con, *Cum*, *quia*, *quoniam*, &c. *vel quod.*

Quando la oración següda habla de otros
tiempos, esta partícula *con*, en Latin es, *cum*,
si otra de las partidas dichas; y quando la se-
gunda oración no lleva este Romance aver,
se puede dezir la que lleva con elegantemen-
te por gerundio de ablativo, v. g.

Con leer la lección muchas vezes, la to-
mate de memoria.

*Lectionem sæpè legendo, vel cum, vel quod le-
geris; vel quia; &c. legesti sæpè eam memo-
ria manduisti.*

Con, *cum*, *quavis*, *etsi*, *quamquam* *tamen* *si*,
etiamsi, *licet*.

Quando la següda oración es adversativa,
este Romance con, equivale a este aunque, y
en Latin es una de las partículas dichas, v. g.

Cō salir de Madrid a la misma hora q Frá-
ncisco, llegué a Alcalá una hora antes q él.

Cum exivissem, vel quavis gressi, &c. discessi.

Matrito eadem hora, ac Franciscus, Complutum perveni hora ante eum,

Al. Al leer, &c. cum.

Este romance *ad leer, al entrar, &c.* equivale à este entrando, leyendo, y en Latin es, *cum* con subjuntivo, ò quando, con indicativo, v. g.

Al repetir la leccion me dierò la carta.

Cum reperem, vel quando repetebã lectio-

nem, epistola data sunt mihi.

A venir, à no venir, &c. si nisi.

Estos romances, *à venir, à leer, &c.* son cõdicionales, y en Latin es esta particula *si*, v. g.

A venir tẽprano à liciò, no te castigarã.

Si venias, vel veneris maturẽ ad scholas,

non vapulabis.

Este Romance *à no venir, à no leer*, equivale à este, *si no vinieras, si no leyeras*, y en Latin es *nisi*, v. g.

A no repetir la licion mandandorelo el Maestro, te castigarà.

Nisi lectionem repetas, iubente Magistros supplicio afficeris.

En. si inquit, quæ, quod.

Quando la segunda oracion habla de futuro de indicativo, ò preterito imperfecto, ò plusquamperfecto de subjuntivo, en Latin es *si*. y tambien se puede dezir por gerundio de ablativo, con la preposicion *in*, v. g.

Macf.

Maestro te mostraràs en explicar la li-
cion de Ciceron.

*Magistrum te prastabis, si explanes, vel
explanaveris, vel explanabis lectionem, Ci-
ceronianam.*

Maestro te huvieras mostrado en expli-
car la leccion de Ciceron.

*Magistrum te prastavisses, si explicavisses
&c.*

Pero si la següda oració hablare de otros
tiempos, este romance en, en Latin es relati-
vo, *qui, quæ, quod, ò quod* con el sujuntivo, v. g.

Neciamente hiziste en componer con-
tra el Emperador.

*Ineptè fecistè, qui compoñeris, vel quod
compofueris, in sedem Imperatoriam,*

En. *Virum,*

Este Romance en, quãdo se determina des-
te modo, *Ay mucha, ò poca* diferencia en: *à mu-
cha, ò poca en:* en Latin es *utrum*, con el verbo,
interest, vel refert; v. g.

Mucha diferencia ay, ò vã mucho en que
ayas oido Misa, ò no.

*Plurimum interest, vel refert, utrum Sacrum
audiris, an non, vel necnè.*

Con tal que, à trueque de que, &c.

Modò, dummodò,

Con tal que estudies , como estudies , à
trueque de que estudies, en Latin es *modo* , ò
nammodo . v. g.

Con tal que vengas temprano al estu-
dio, ò como vengas, &c. te darè vn pre-
mio.

*Dum, vel nammodo maturè venias ad scho-
las, præmium tibi dabo.*

Despues que, despues de, *Postquam* , *postea-
quam* , *statim* , ac *simul ac* , atque, *ut vbi* , *post* .

Estos romances, despues de *escribir* , &c. en
Latin es, *postquam* , ò *posteaquam* , *statim ac si-
mul ac* , *vel atque* , *ut* , ò *vbi* , en significacion de
luego que, y ya à indicativo; y si lleva persona
que padece, la oracion se puede dezir en acu-
sativo; concertando con el participio de pre-
terito, y la preposicion , *post*; v. g.

Despues de *escribir* las cartas me fuy à
Missa.

*Postquam vel posteaquam, vel vbi scripsissem
epistolas, vel ut, scripsi, statim ac, simul ac
scripsi, vel post epistolas scriptas, ò en
ablativo absoluto, Sacrum auditurum
abijt.*

El, *si* , *quod* .

Quando la segunda oraciõ hablar de futu-
ro imperfecto de indicativo, ò preterito per-
fecto, ò plusquamperfecto de subjuntivo; este
romance el, en Latin es, *si* , ò *quod* , v. g. El

El escribirme que estás con salud , será para mi grande gozo.

Si, vel quod mihi scribas te valere , erit mihi magna letitia.

Pero quando la segunda oracion hablare de otros tiempos, *el es quod* , solamente con subjuntivo, y muchas vezes con indicativo,

v. g.

El escribirme , que tu hermano estava con salud fue para mi de gran gusto.

Quod mihi scripsisti fratrem tuum valere , magnum mihi gaudium attulit.

Pues que, ya que, supuesto que, dado que,

Siquidem, quandoquidem, cum, igitur.

Estos romances, puesto que, &c. en Latin se dicen por vna de las particulas dichas, v. g.

Puesto que, ya que, no quieres dezir la licion, vete a tu casa.

Cum lectionem repetere non vis, abi domum;

vel abi domum siquidem, quandoquidem lectionem repetere non vis.

OBSERVACION VII.

Modo potencial.

FVera de los dos modos que se hallan en el Arte, ay otro muy frequēte, y elegante, q se llama potencial, porq poder, o posibilidad, y suele explicarse con estos romances

ces declarados,ò tacitos,vfase de ,especial-
mente,quando se pregunta alguna cosa,ò se
duda,con alguna admiracion.ò enfasis, q̄ es
lo mesmo que admiracion tacita , tiene va-
rios romances; pero sea de indicativo el ro-
mance,ò sea de subjuntivo, lleva siēpre à sub-
juntivo en Latin al tiempo de q̄ habla el ro-
mance; pero quando se pregunta con alguna
admiracion,ò duda , si lleva el romance de
futuro,se puede dezir por tres tiempos, que
son presente de subjuntivo,futuro imperfec-
to,y futuro perfecto: conjugase,y romācea-
se en la forma siguiente,

Conjugacion. Presente.

Como que alabe yo? puedo yo alabar? es
posible que yo alabe? tengo yo de ala-
bar? quieres que yo alabe el vicio?

*Vitium ego laudem? vel laudabo? vel lauda-
bero?*

Preterito imperfecto.

Como que alabava yo? podia yo alabar?
es posible que yo alabava?

Y con esta diversidad se conjugan los do-
màs tiempos, y lo mismo se entiende en la
voz passiva.

Modo concessivo, ò permissivo.

ESte modo tambien es muy frecuente, y elegante: llamase assi, porq̃ vsamos del quando se cõcede, ò se permite alguna cosa para passar à otra: Tiene tambien varios romances, pero todos, aunque algunos sean de infinitivo, ò indicativo, llenan tambiẽ à subjuntivo, en Latin, al tiempo que les corresponde las segundas, y terceras personas se vsan mas que las primeras, por tener estas pocos exemplos en los Autores. Su conjugacion, y variedad de romances, es como se sigue.

Presente.

Sea assi, que yo venga tarde à licion, demos que venga, ò vengo, supongamos: doite que, confieslote que, mas q̃ yo vengas tarde à licion, por esso me açotaràn: *Serò veniam ad scholas, an idèò vasiem.*

Preterito imperfecto.

Sea assi que yo venia tarde, &c. *Serò venirem.*

Preterito perfecto.

Sea assi que yo vine tarde, &c. *Serò venirem.*

Pre-

Preterito plusquamperfecto:○

Demos que yo huviesse venido tarde, &c: *ſi
rò veniſſem:*

Futuro imperfecto:

Sea aſſi que yo avre venido tarde, &c: *ſi
Serò venero.*

Deſte tiempo ſe uſa, eſpecialmente quan-
do ſe afirma alguna coſa, condeſcendiendo
con la voluntad de otro para inferir, ò paſſar
à otra coſa, v. g.

Cree que avrè venido temprano à li-
cion, que tenemos con eſſo?

Maturè venero ad ſcholas, quid inde, &c.

Eſtas ſegundas, y terceras perſonas ſe uſan
con eſpecialidad deſte futuro, quando can-
dos de perſuadir algun intento, y no averle
perſuadido, paſſamos por la parte afirmati-
va, permitiendola vna, y la otra, v. g.

Demos que avràs vivido bien, ò mal;
como tu quiſieſes, porquè aora no vi-
ves bien?

*Vixeris, ut ſibes cur non rectè non
vivas?*

FINIS;

A 167/031

UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600984692

127408802



modi co-
iniquita-
remedio,
onis disti-
cia, que-

At
ca.
sta
af

modis sibi subiectos regere, & in vitæ ac morum
honestate conuincere potuerint: illud primum eos
admonendos censeat; (a) ut se pastores, non percusso-
res esse meminerint, arque ita præstare sibi subditi-
bus quam filios, & fratres, diligant: claboremque, ut
hortando & monendo ab illicitis deterreant; ne,
ubi deliquerint, debitis eos poenis coercere cogant-
tur. Quos tamen, si quid per humanam fragilitatem
peccare contigerit, [b] illa Apostoli est ab eis seruan-
da præceptio; ut illos arguant obsecrant, increpent
in omni bonitate, & patientia: cum [c] scilicet plus erga
corrigendos agat beneuolentia, quam austeritas;
plus exhortatio, quam comminatio: plus charitas,
quam potestas. Sin autem ob delicti gravitatem vir-
ga opus fuerit; tunc cum mansuetudine rigor, cum
mildicordia iudicium, cum lenitate seueritas adhi-
benda est; ut siue asperitate disciplina populus salu-
tatis ac necessaria conseruetur; & qui correcti fue-
runt, emendentur; aut si resistere noluerint, ceteri,
salubri in eos animaduersione exemplo, a vitis de-
terreantur, cum sit diligens, & p[er] sui famulatus
officium, morbis ovium lenia primum adhibere so-
lent; post, ubi morbi gravitas ita postulet, (d) ad a-
criora, & graviora remedia descendere; sin autem
nec ea quidem proficiant illis submovendis, ceteras
saltem oves a contagione periculo liberare. Cui
specialis igitur rei criminum pietumque ad evitandas po-

At
ca.
sta
af
Porro. ca.
speciali
c. cap. Cui
14. q. 3.
pianur,
c. Corri-
cunda, &
d. c. Rese-
quam.
non num-
c. Licet
fuit 49. d.
Quod ubi
9. 4. c.
4. c. 23.
b. 2. Tim.
subiectus.
95. c. Effe-
vit. dist.
dist. 94. c.
45. in p[ri].
et. 5. di.
Tim. 3. 1.
at. 1. 1.

167

31